

**БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

Кафедра русского языка

Аннотация к дипломной работе
«Русские фразеологизмы с компонентом-числительным»
Сюй Цзыбо

Научный руководитель –
доцент
Махонь С. В.

РЕФЕРАТ

Дипломная работа: 53 стр., 45 источников

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ, ФРАЗЕОЛОГИЯ И ЛЕКСИКОЛОГИЯ, ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ, РУССКИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ С ЧИСЛИТЕЛЬНЫМ КОМПОНЕНТОМ

Актуальность темы. Тема является очень актуальной в лингвистике, особенно в области фразеологии и лексикологии. Изучение фразеологических единиц (ФЕ) - фиксированных выражений, передающих определенные значения в целом, - необходимо для понимания богатства и сложности любого языка. Когда эти единицы содержат числовые компоненты, они позволяют понять, как культуры концептуализируют и количественно оценивают аспекты своего мира.

Цель исследования.

Раскрыть семантическое и культурное значение числительного в русской фразеологии..

Способствовать пониманию роли числительных в формировании русского фразеологического состава и, шире, языка и культуры.

Цели исследования.

- 1) Классифицировать русские ФЕ с числовыми компонентами на основе их семантических и синтаксических свойств.
- 2) Проанализировать культурные коннотации и символические значения, связанные с этими компонентами.
- 3) Определить прагматические функции и используемые коммуникативные стратегии с использованием числовых единиц.

Методология исследования.

Семантический анализ, который позволяет изучить значения и коннотации анализируемых ФЕ.

Сравнительный анализ, который позволяет выявить сходства и различия в использовании ФЕ с числительными в русском языке.

Объект исследования. Объектом исследования являются русская фразеология.

Предмет исследования. Предметом исследования являются лингвокультурологические и прагматические аспекты русских фразеологических единиц с числовыми компонентами. В исследовании рассматривается, как используются и интерпретируются данные ФЕ в рамках русского языка и культуры.

Сфера практического применения. Результаты исследования могут быть использованы в процессе преподавания русского языка как иностранного, в учебной лексикографической практике и при переводе различного рода текстов на иностранные языки.

ABSTRACT

Bachelor's thesis: 50 p., 45 sources

PHRASEOLOGICAL UNITS, PHRASEOLOGY AND LEXICOLOGY,
NUMERICAL COMPONENTS, RUSSIAN PHRASEOLOGICAL UNITS WITH
NUMERATIVE COMPONENT

The relevance of the topic: The topic is highly relevant in linguistics, particularly in the subfield of phraseology and lexicology. The study of phraseological units (PUs) — fixed expressions that convey specific meanings as a whole — is essential for understanding the richness and complexity of any language. When these PUs contain numerical components, they offer insights into how cultures conceptualize and quantify aspects of their world.

Purpose of the Research:

Uncover the semantic and cultural significance of numerical PUs in Russian.

Identify patterns and trends in the use of numerical PUs across different contexts.

Contribute to the understanding of the role of numerals in shaping Russian language and culture.

Research Objectives:

- 1) To classify and categorize Russian PUs with numerical components based on their semantic and syntactic properties.
- 2) To analyze the cultural connotations and symbolic meanings associated with these PUs.
- 3) To explore the frequency and distribution of numerical PUs in different genres and registers of Russian.
- 4) To identify the pragmatic functions and communicative strategies employed using numerical PUs.

Research Methodology:

Semantic analysis: The meanings and connotations of the identified PUs will be examined in detail.

Comparative analysis: Similarities and differences in the use of numerical PUs across different cultures and languages will be compared.

Case studies: In-depth analysis of selected numerical PUs will be conducted to illustrate specific points.

Object of the Research: The object of the research is the Russian phraseological units that contain numerical components. These PUs are the linguistic phenomena being investigated and analyzed.

Subject of the Research: The subject of the research is the linguistic, cultural, and pragmatic aspects of Russian phraseological units with numerical components. The study examines how these PUs are formed, used, and interpreted within the Russian language and culture.

The novelty and scope of practical application: The research on Russian phraseological units with numerical components offers a unique perspective into the linguistic, cultural, and historical depth of the Russian language. It reveals how numbers shape idiomatic expressions, reflecting societal values and norms. This novel insight advances our understanding of Russian semantics, allowing us to appreciate the complexity of abstract concepts through numerical phrases. Practically, it aids language teaching, cross-cultural communication, and translation, fostering mutual respect and international ties. The research also encourages interdisciplinary cooperation, highlighting the importance of corpus construction and cross-cultural comparative studies.